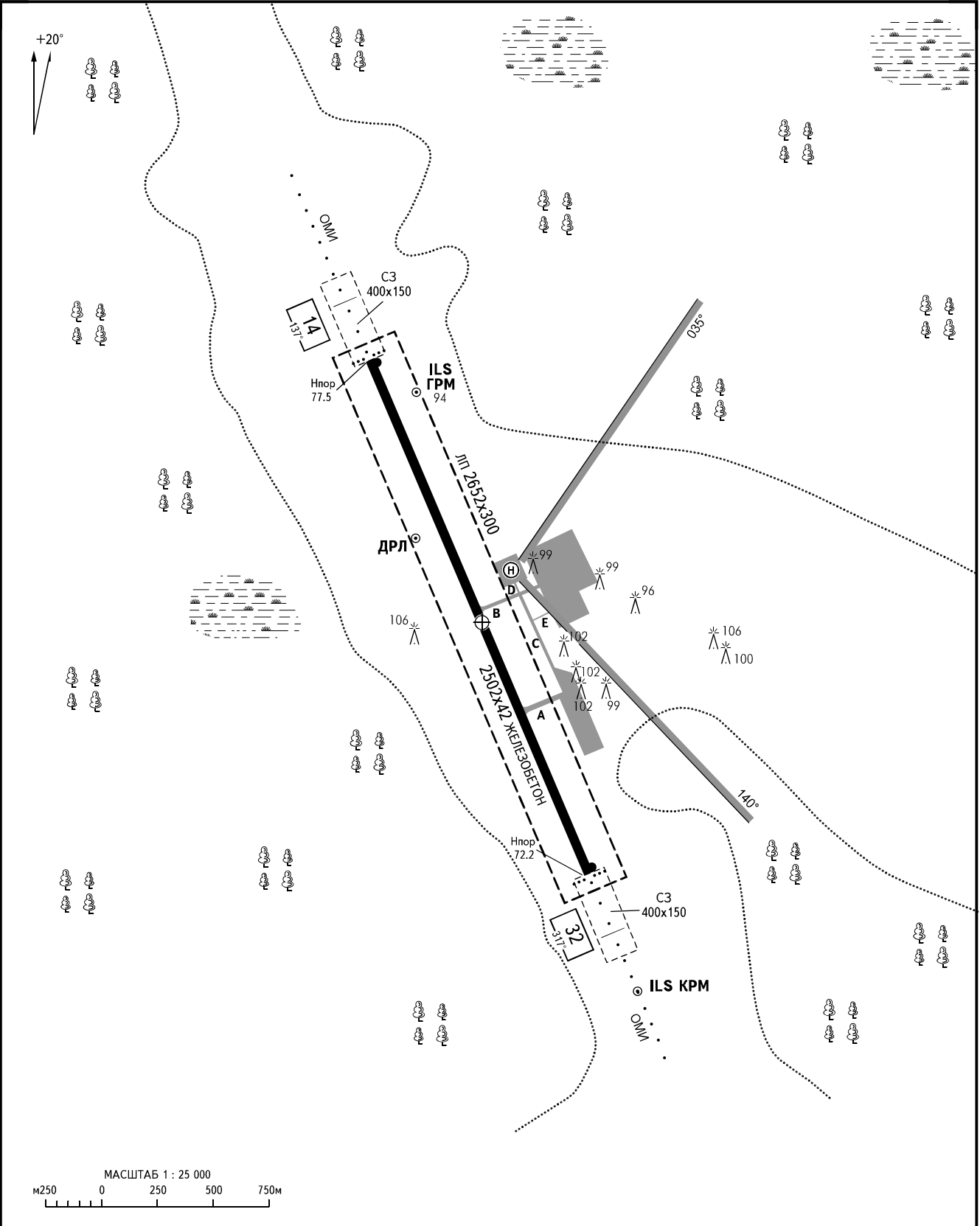
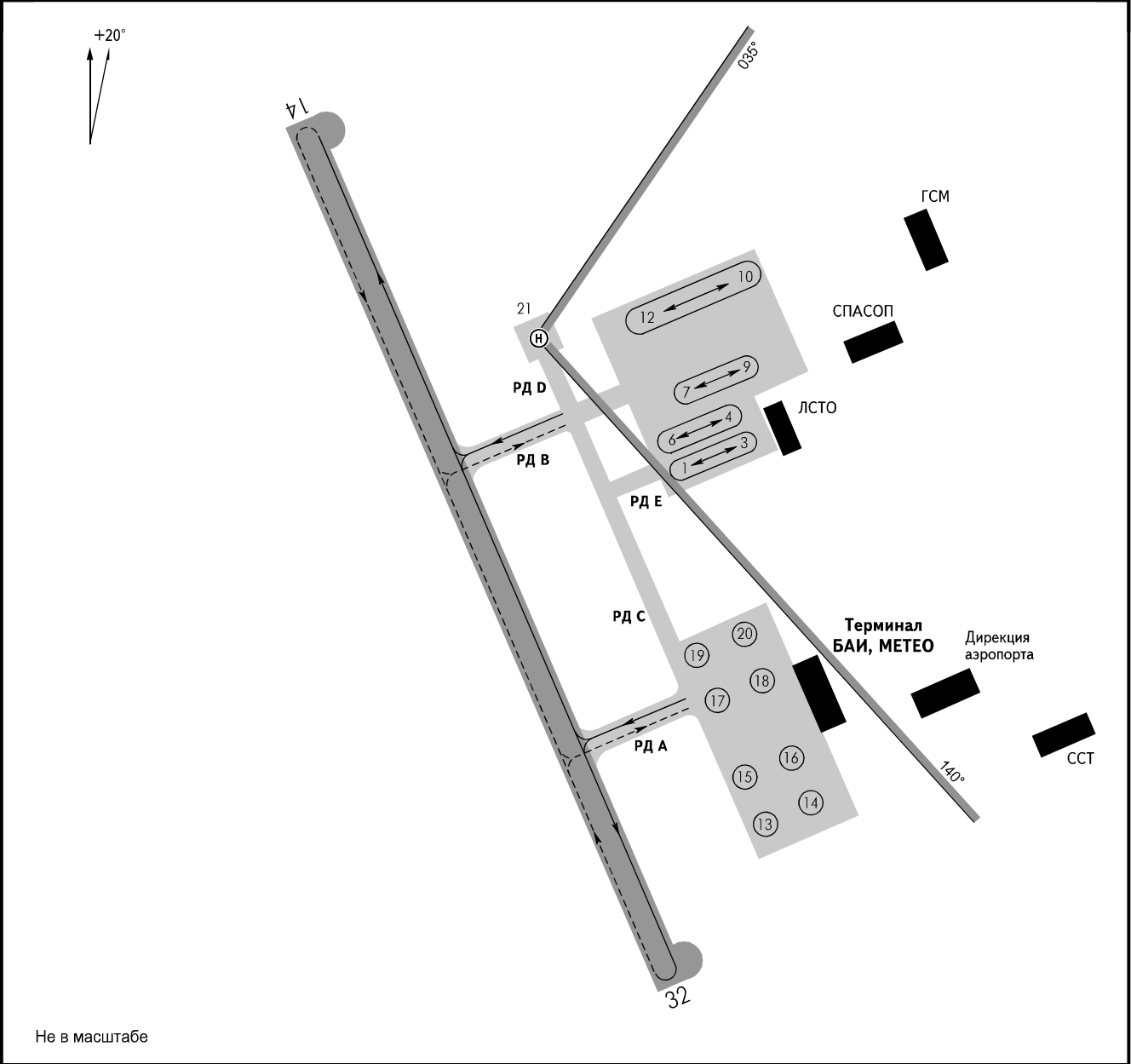




ВПП	НАПРАВЛЕНИЕ (ИСТИННОЕ)	ПОРОГ ВПП	НЕСУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ
14	156°48'	66°00'54"N 057°21'30"E	PCN 21 /R/A/X/T
32	336°48'	65°59' 36"N 057°22'48"E	

ПРЕВЫШЕНИЯ И
РАЗМЕРЫ В МЕТРАХ
НАПРАВЛЕНИЕ МАГНИТНОЕ



ПЕРРОН:		СТОЯНКИ:		ТИПЫ ВС:	
Покрытие:	- Железобетон	1-6		Ми-2	
Прочность:	- PCN 21/R/A/X/T (лето)	7, 8, 11,			
	- PCN 30/R/A/X/T (зима)	12, 19, 20		Ми-2, Ми-8	
		9 - 10		Ми-8, Ми-26, Ан-12, Ан-24, Ан-26,	
				Як-40, Ил-114	
				Ту-154, Ту-134, Як-42, Ил-76, Ан-12, SAAB-2000,	
				CRJ-100, CRJ-200, B737-500, Ил-114, Ми-8	
				Ан-24, Ан-26, АTR-42, EMB-120, Як-40	
				и ВС 3-4 классов	
				для вертолетов всех типов	

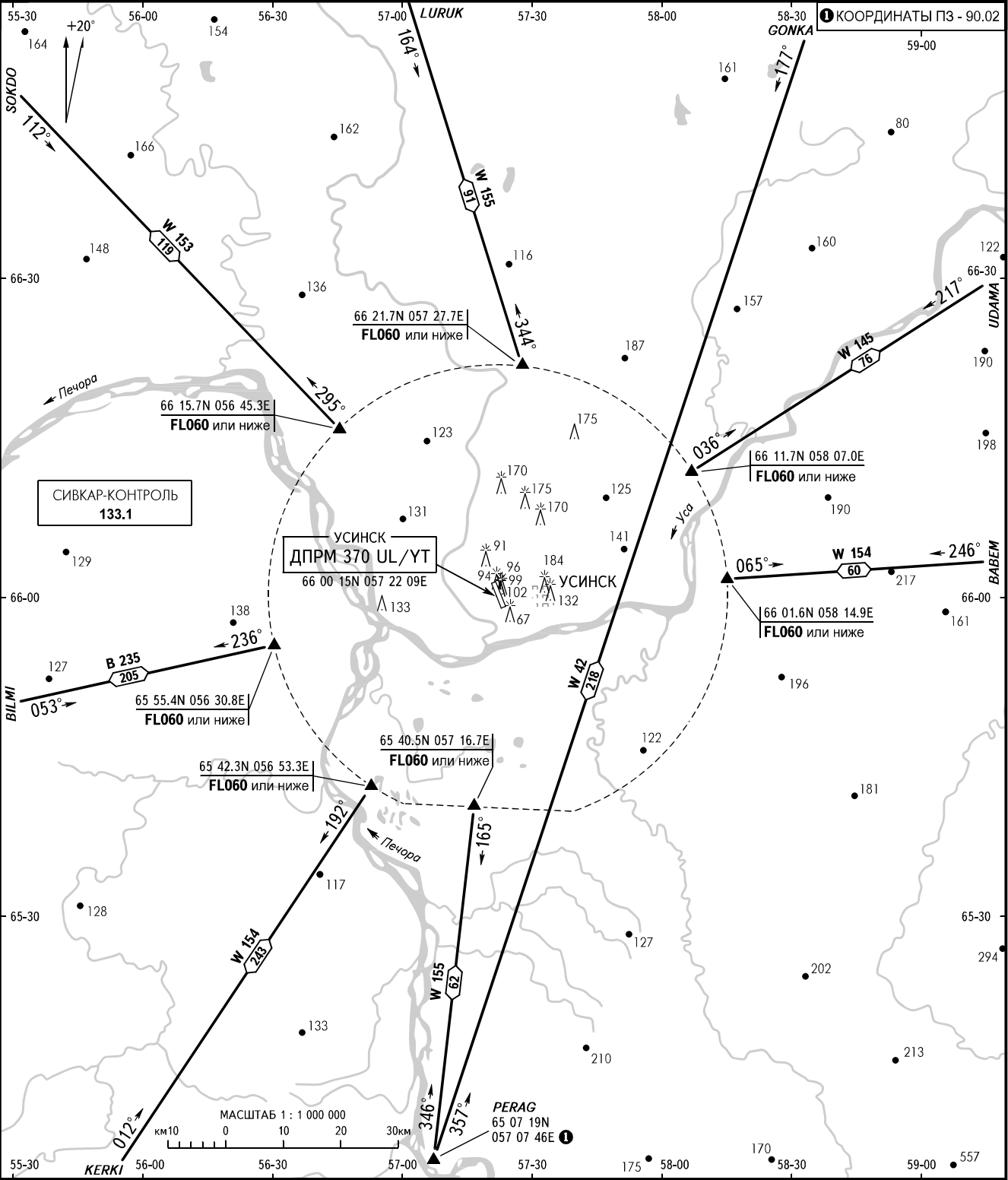
ИЗМ: Новая карта

КАРТА РАЙОНА - ICAO

ПРИБЫТИЕ, ВЫЛЕТ
И ТРАНЗИТНЫЕ МАРШРУТЫ

УСИНСК, РОССИЯ

УСИНСК

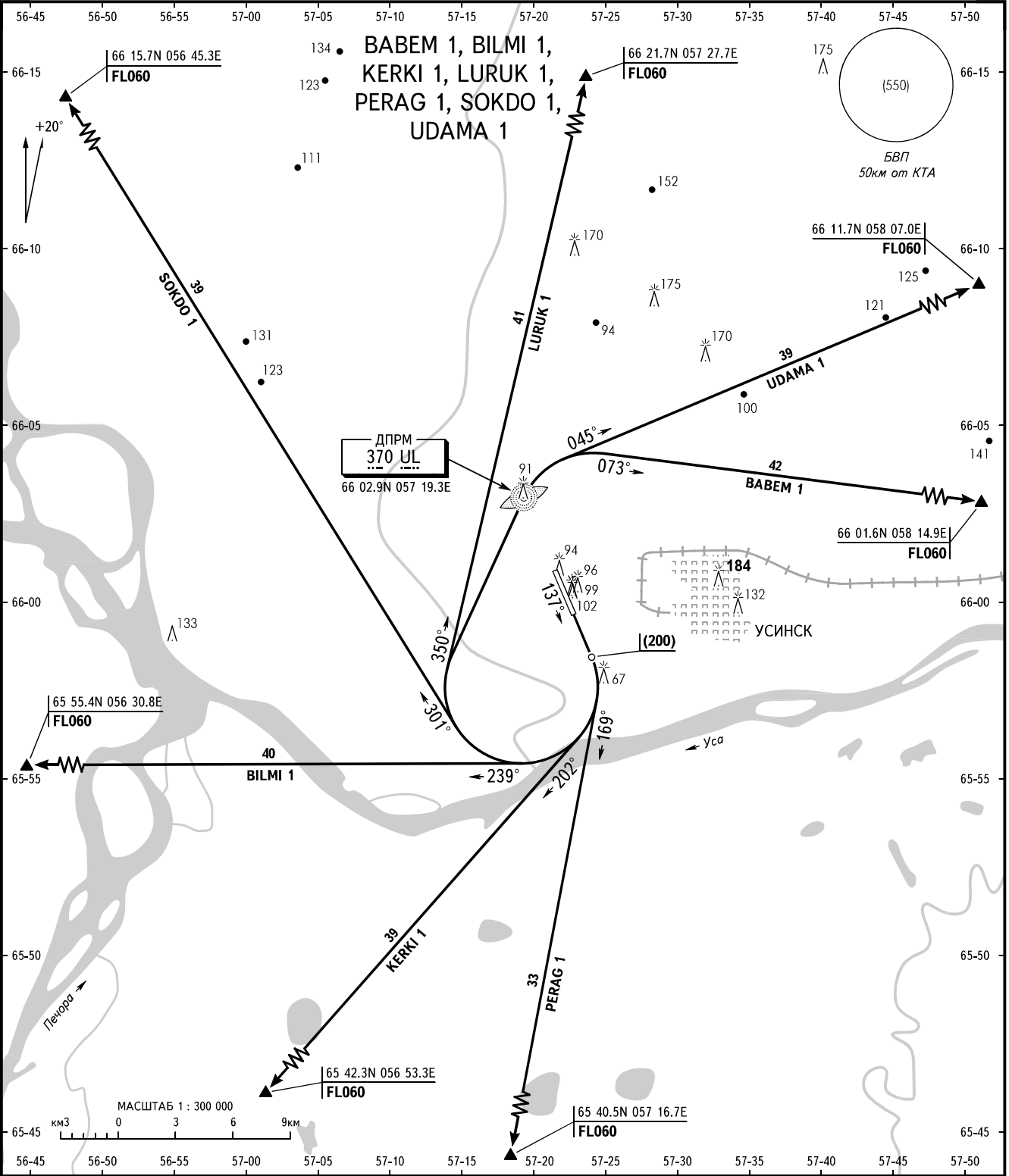


ВЫШКА	118.2
ТРАНЗИТ	131.9

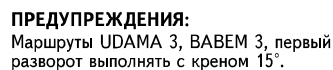
ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

ПОПРАВКА 02/13

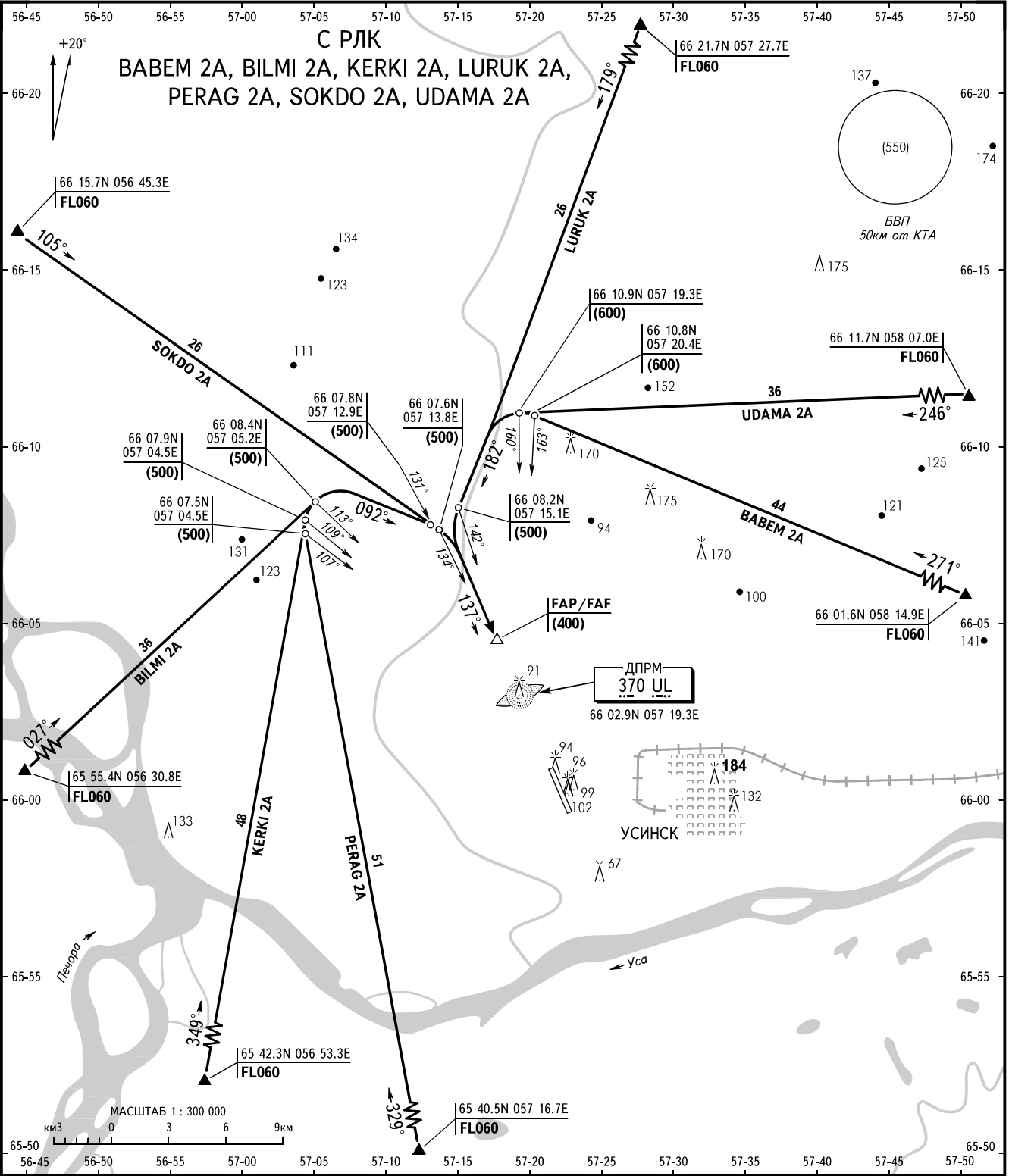


УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ВПП 32



ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

ИЗМ: Формат координат



1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:

- FL040 при Разр. $\geq$ 760мм.рт.ст.
- FL050 при 733мм.рт.ст. $\leq$ Разр. < 760мм.рт.ст.
- FL060 при 706мм.рт.ст. $\leq$ Разр. < 733мм.рт.ст.

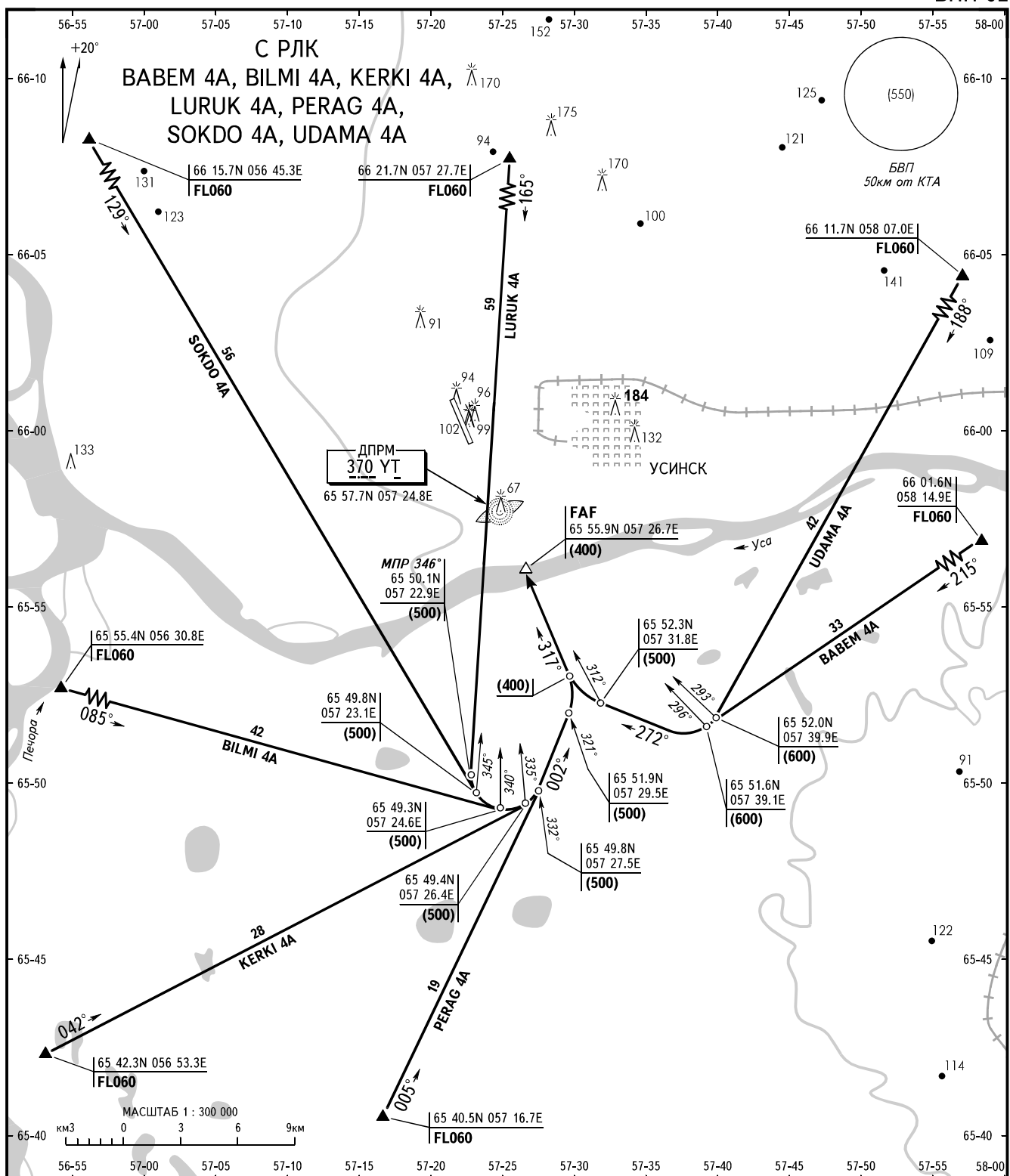
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

При заходе на посадку с прямой пролет рубежа 40км FL060 или ниже.

КАРТА СТАНДАРТНОГО ПРИБЫТИЯ ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ЭШЕЛОН
ПЕРЕХОДА : ❶

УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ВПП 32



ВЫШКА 118.2

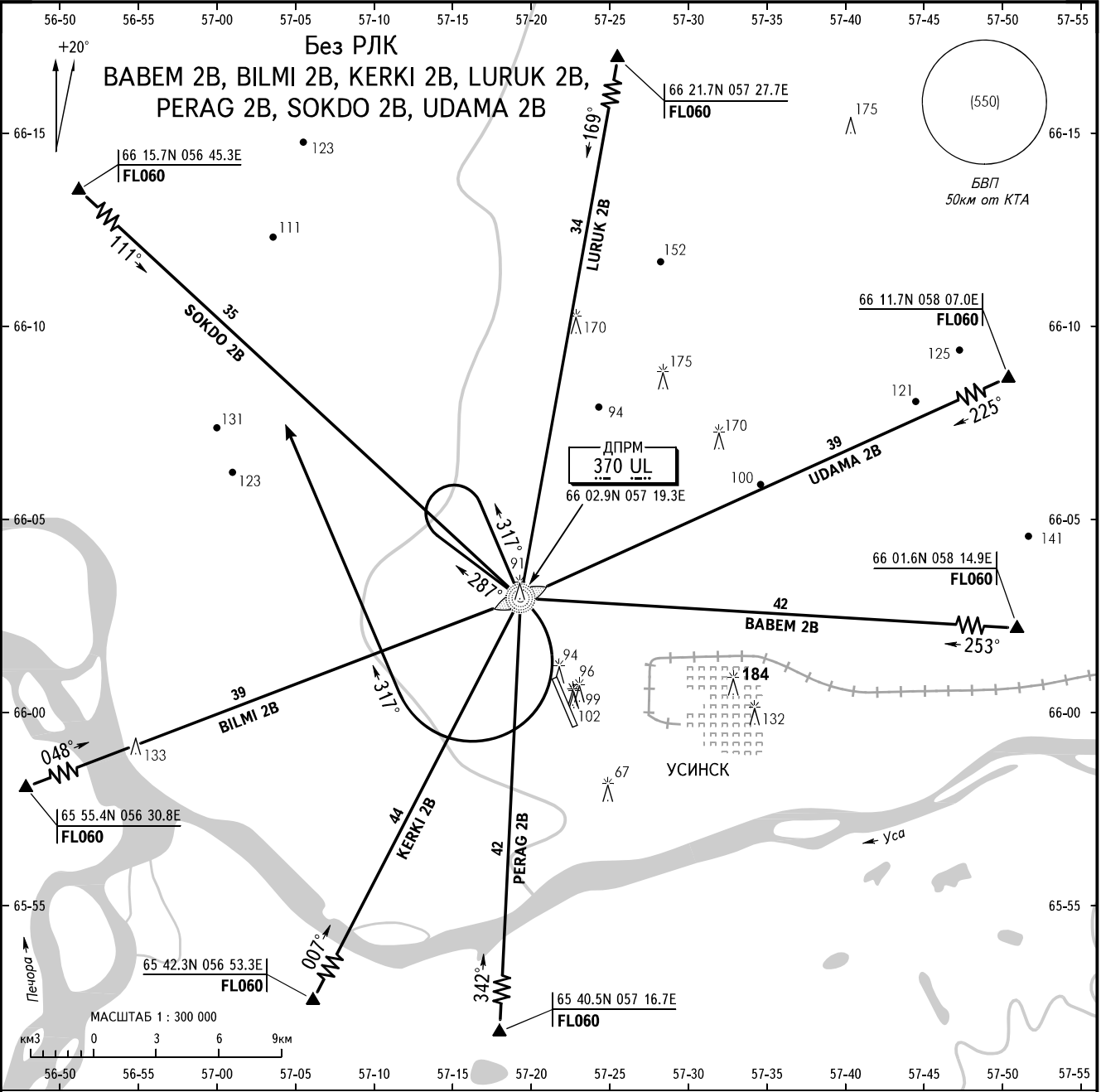
1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:

- FL040 при Раэр. ≥ 760 мм.рт.ст.
- FL050 при 733мм.рт.ст. $\leq$ Раэр. < 760 мм.рт.ст.
- FL060 при 706мм.рт.ст. $\leq$ Раэр. < 733 мм.рт.ст.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

При заходе на посадку с прямой
пролет рубежа 40км FL060 или ниже.

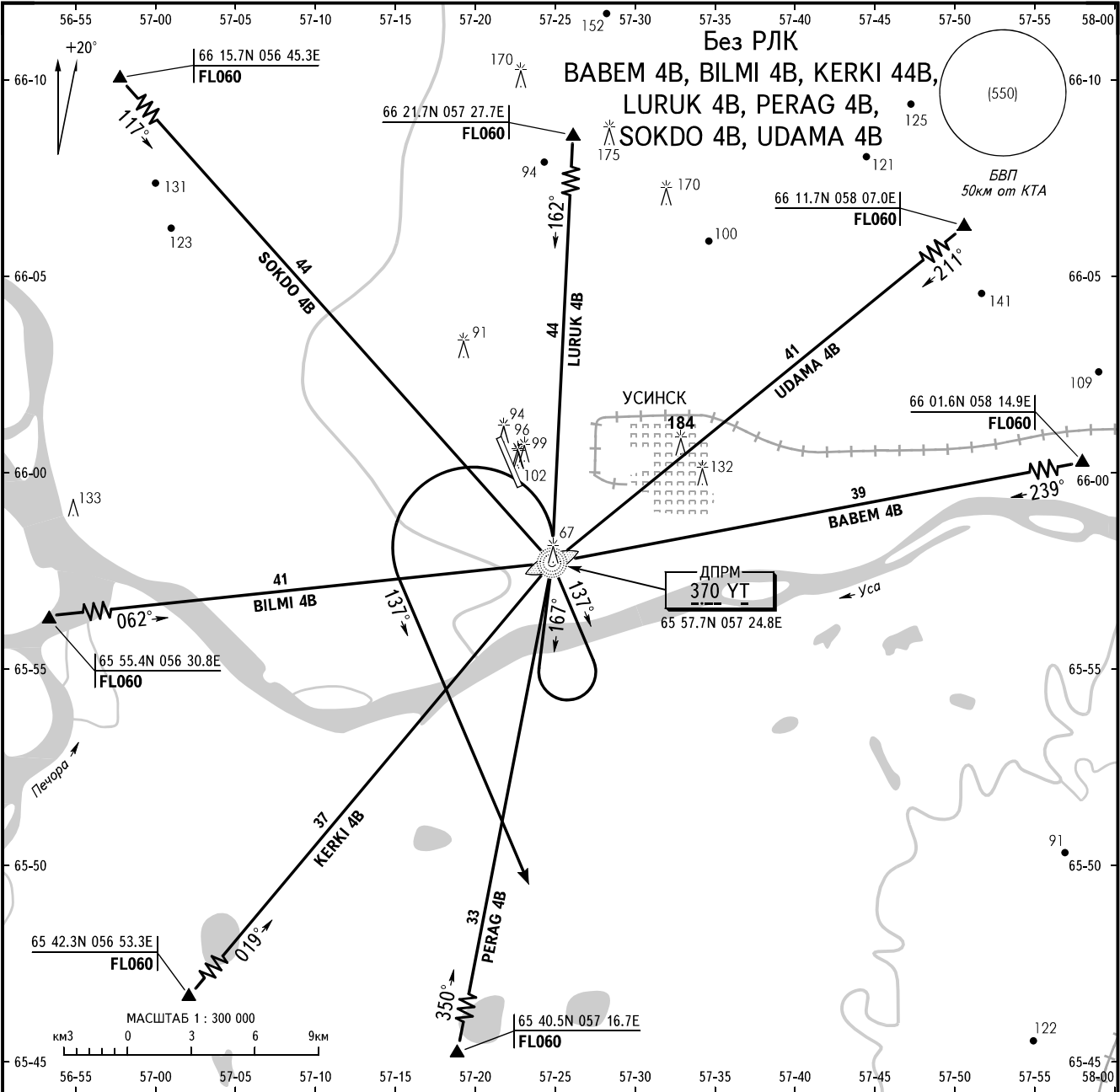
ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ



МАРШРУТЫ ПРИБЫТИЯ	
BILMI 2B, KERKI 2B, PERAG 2B	Выход на ДПРМ на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона. После пролета ДПРМ следовать с МК 317° 1 минута по прямой, далее ЛЕВЫМ разворотом на ДПРМ. После пролета ДПРМ ПРАВЫМ разворотом выполняют схему захода на посадку. Все развороты выполняются с креном 25°.
BABEM 2B	Выход на ДПРМ на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона. После пролета ДПРМ следовать с МК 287° 1 минута по прямой, далее ПРАВЫМ разворотом на ДПРМ. После пролета ДПРМ ПРАВЫМ разворотом выполняют схему захода на посадку. Все развороты выполняются с креном 25°.
LURUK 2B, SOKDO 2B, UDAMA 2B	Выход на ДПРМ на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона. После пролета ДПРМ ПРАВЫМ разворотом выполняют схему захода на посадку. Все развороты выполняются с креном 25°.

ВЫШКА	118.2	❶ ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. ≥ 760мм.рт.ст. - FL050 при 733мм.рт.ст. ≤ Разр. < 760мм.рт.ст. - FL060 при 706мм.рт.ст. ≤ Разр. < 733мм.рт.ст.
-------	-------	--

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

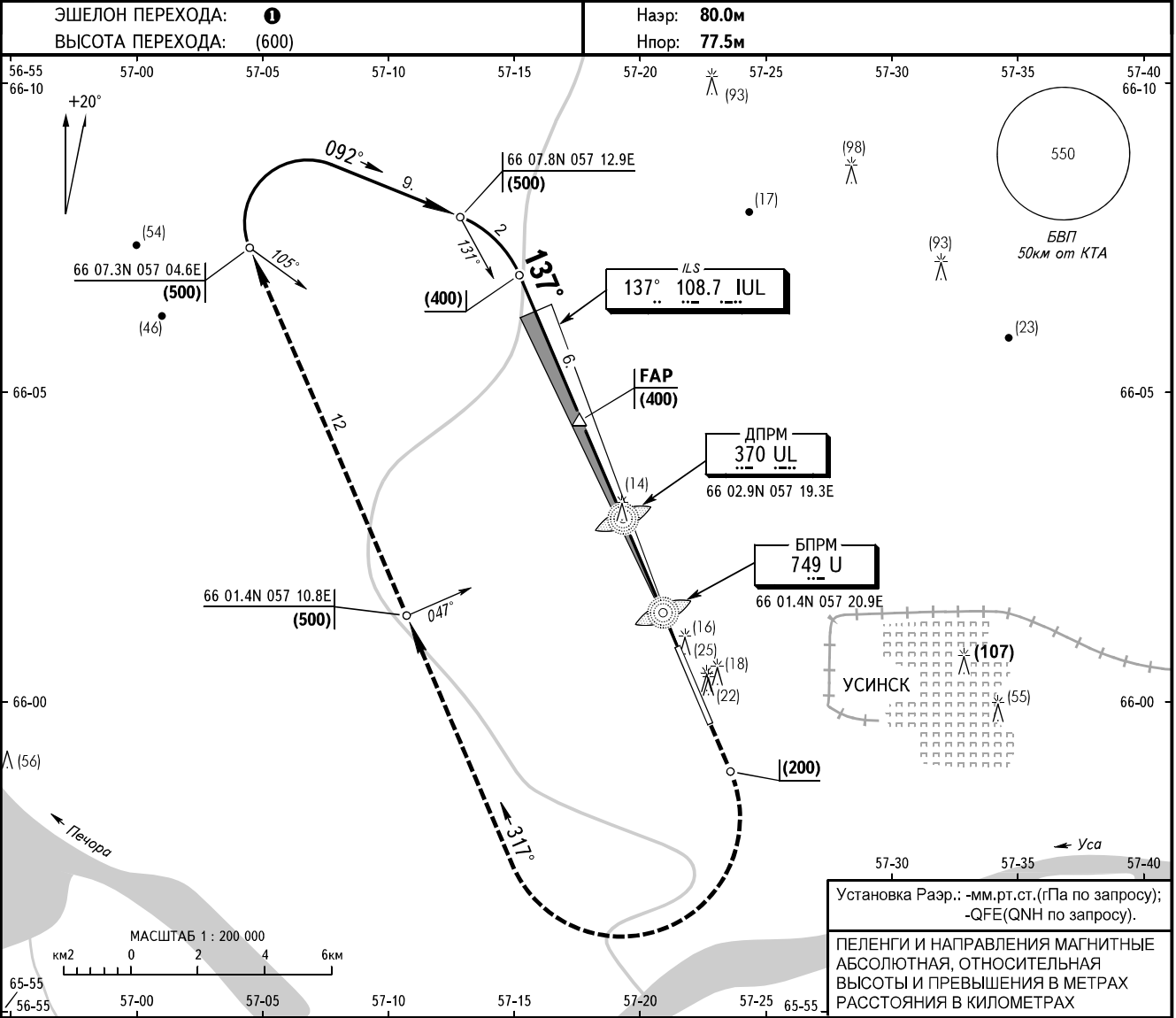


МАРШРУТЫ ПРИБЫТИЯ	
SOKDO 4B, BILMI 4B	Выход на ДПРМ на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона. После пролета ДПРМ следовать с МК 137° 1 минута по прямой, далее ПРАВЫМ разворотом на ДПРМ. После пролета ДПРМ ЛЕВЫМ разворотом выполняют схему захода на посадку. Все развороты выполняются с креном 25°.
LURUK 4B	Выход на ДПРМ на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона. После пролета ДПРМ следовать с МК 167° 1 минута по прямой, далее ЛЕВЫМ разворотом на ДПРМ. После пролета ДПРМ ЛЕВЫМ разворотом выполняют схему захода на посадку. Все развороты выполняются с креном 25°.
BABEM 4B, KERKI 4B, PERAG 4B, UDAMA 4B	Выход на ДПРМ на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона. После пролета ДПРМ ПРАВЫМ разворотом выполняют схему захода на посадку. Все развороты выполняются с креном 25°.
ВЫШКА	118.2
❶ ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. $\geq$ 760мм.рт.ст. - FL050 при 733мм.рт.ст. $\leq$ Разр. $<$ 760мм.рт.ст. - FL060 при 706мм.рт.ст. $\leq$ Разр. $<$ 733мм.рт.ст. ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ	

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫШКА118.2

УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ILS ВПП 14



УХОД НА ВТОРОЙ КРУГ
Набор по прямой (200), ПРАВЫМ
разворотом с набором (500) на
МПУ 317°, далее по схеме захода.

UL

U

FAP
(400)

3°00'

137°

(235)

Нот 15.0

Н над БПРМ (75)

ОСА/Н		A	B	C	D	ПОСАДКА С КРУГА ВС V ≤ 300 Шпм - 4.0												
ЗАХОД С ПРЯМОЙ	ILS	134(56)	137(59)	140(62)	143(65)	МГР		Ам	S	Н								
						3 разв.		110	300	13.9	(500)							
						4 разв.		134	315	12.2	(500)							
						Sз - 7.9км Sгп до FAP - 2.8км												
Путевая скорость		км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450					
ДПРМ-порог 4150м		мин:сек	1.40	1.23	1.11	1.02	0.55	0.50	0.45	0.41	0.38	0.36	0.33					
Вертик. скорость снижения		м/с	2.2	2.7	3.1	3.5	4.0	4.4	4.9	5.3	5.7	6.2	6.6					

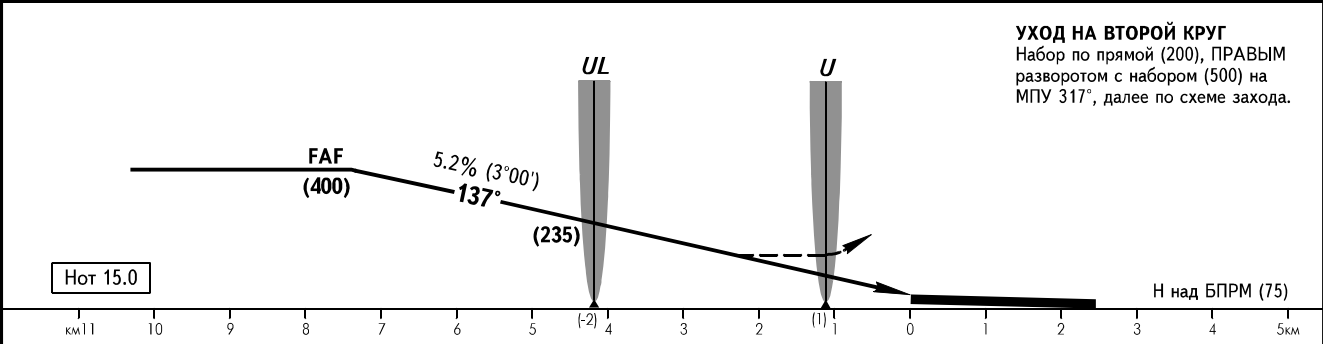
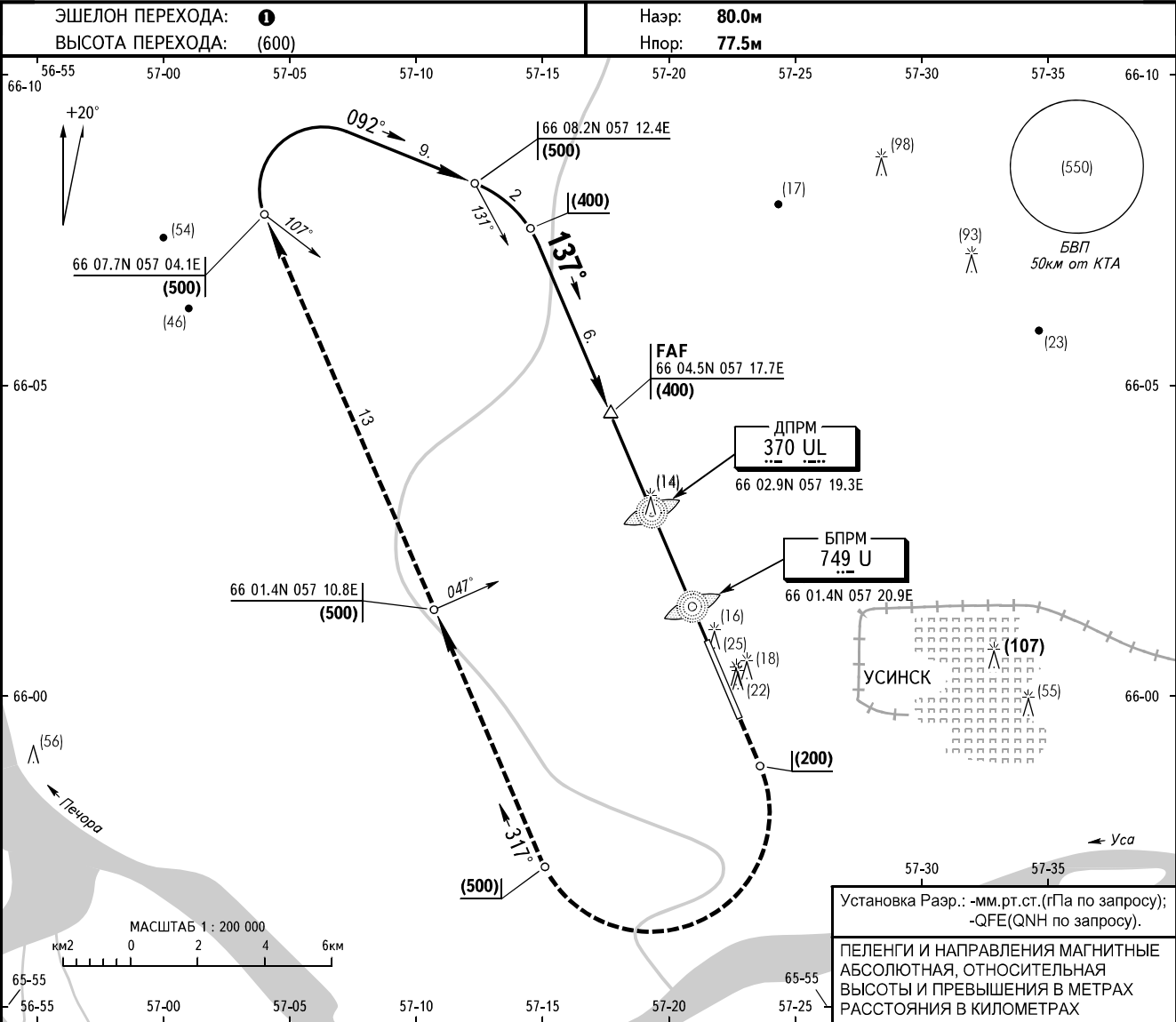
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

ПОПРАВКА 02/13

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

Вышка118.2

УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ОСП ВПП 14

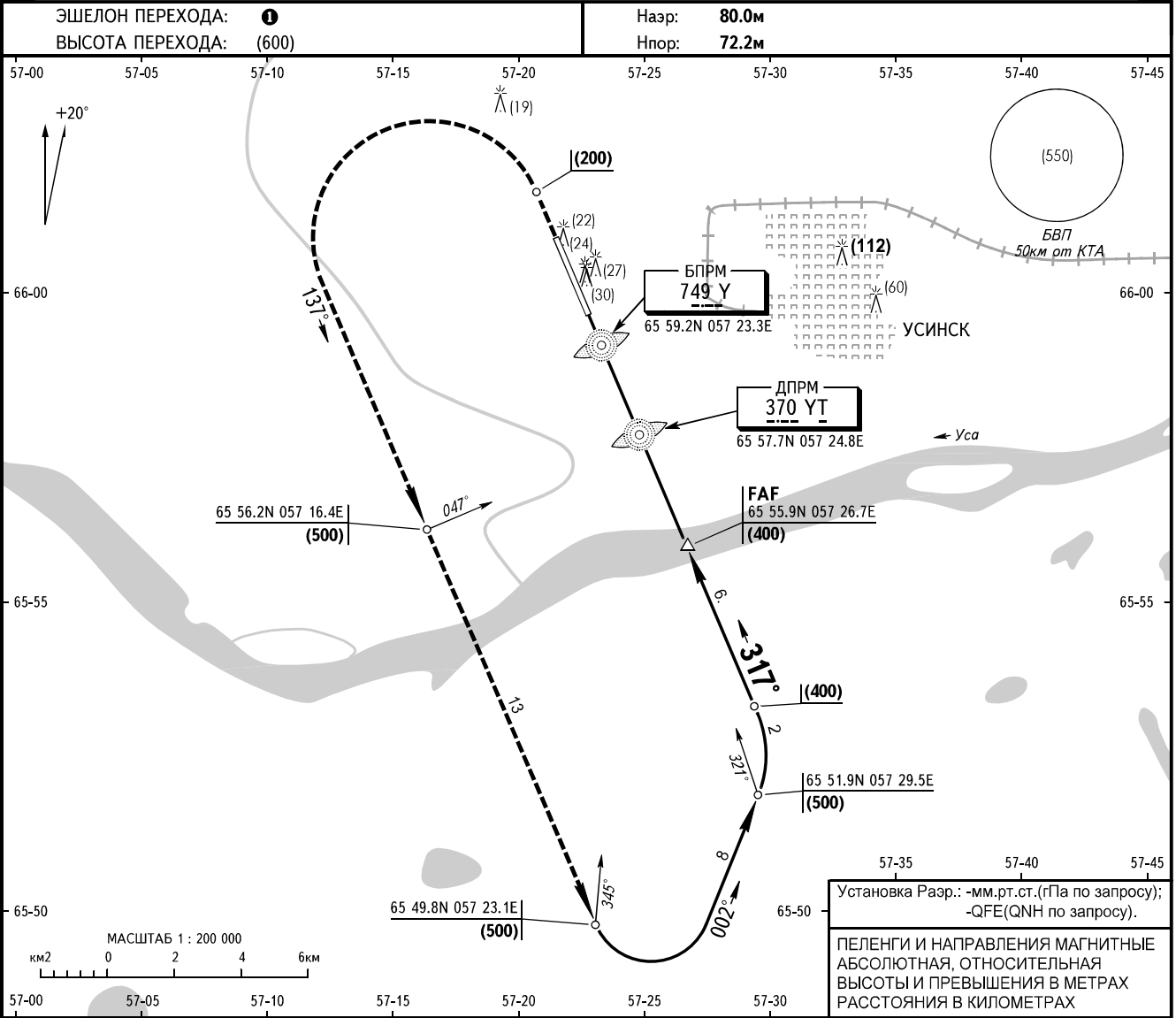


ОСА/Н		A	B	C	D	❶ ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. $\geq$ 760мм.рт.ст. - FL050 при 733мм.рт.ст. $\leq$ Разр. < 760мм.рт.ст. - FL060 при 706мм.рт.ст. $\leq$ Разр. < 733мм.рт.ст. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Вход в FAF осуществляется по ДРЛ-7СМ.						ПОСАДКА С КРУГА ВС КАТ В Шпм - 4.0				
ЗАХОД С ПРЯМОЙ	ОСП	169(91)	169(91)	169(91)	169(91)								МПР	Ам	S	Н
	ОПРС	169(91)	169(91)	169(91)	169(91)							3 разв.	116	302	16.6	(500)
												4 разв.	134	315	15.0	(400)
												Sз - 10.8км Sгп до FAF - 5.6км				
Путевая скорость			км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450		
ДПРМ-порог 4150м			мин:сек	1.40	1.23	1.11	1.02	0.55	0.50	0.45	0.41	0.38	0.36	0.33		
Вертик. скорость снижения			м/с	2.2	2.7	3.1	3.5	4.0	4.6	4.9	5.3	5.7	6.2	6.6		

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫШКА118.2

УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ОСП ВПП 32



УХОД НА ВТОРОЙ КРУГ
Набор по прямой (200), ЛЕВЫМ разворотом с набором (500) на МПУ 137°, далее по схеме захода.

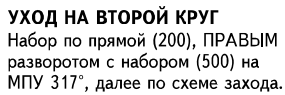
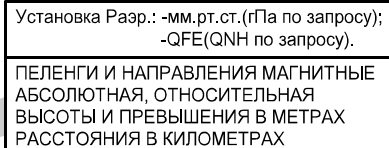
ОСА/Н					ПОСАДКА С КРУГА ВС КАТ В Шпм - 4.0																
ЗАХОД С ПРЯМОЙ	ОСП	180(108)	180(108)	180(108)	180(108)	1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. ≥ 760мм.рт.ст. - FL050 при 733мм.рт.ст. ≤ Разр. < 760мм.рт.ст. - FL060 при 706мм.рт.ст. ≤ Разр. < 733мм.рт.ст.								МГР Ам S Н							
	ОПРС	180(108)	180(108)	180(108)	180(108)	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Вход в FAF осуществляется по ДРЛ-7СМ.								3 разв.	337	150	16.5	(500)			
	Путевая скорость					км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450				
ДПРМ - Порог 3910м					м:сек	1.34	1.18	1.07	0.59	0.52	0.47	0.43	0.39	0.36	0.34	0.31					
Вертик. скорость снижения					м/с	2.2	2.6	3.1	3.5	3.9	4.4	4.8	5.2	5.7	6.1	6.6					

ПОПРАВКА 02/13

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

ИЗМ: ОСА/Н, формат координат

РТС обратного старта ВПП 14



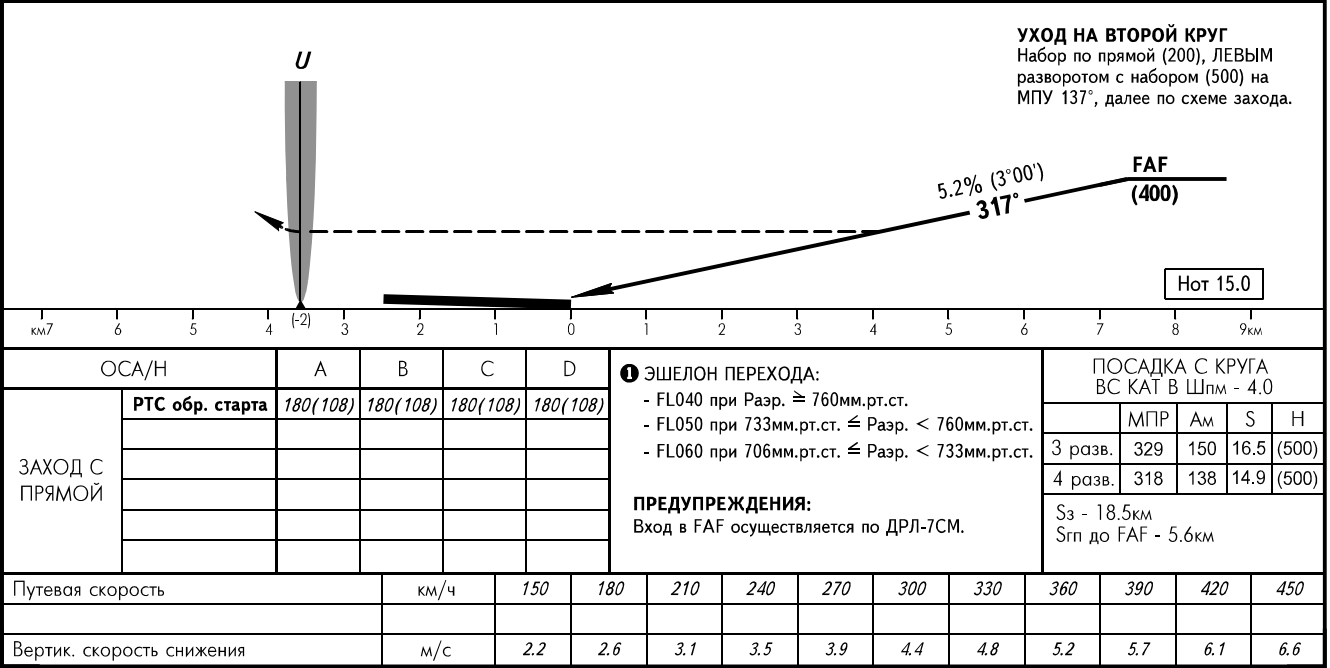
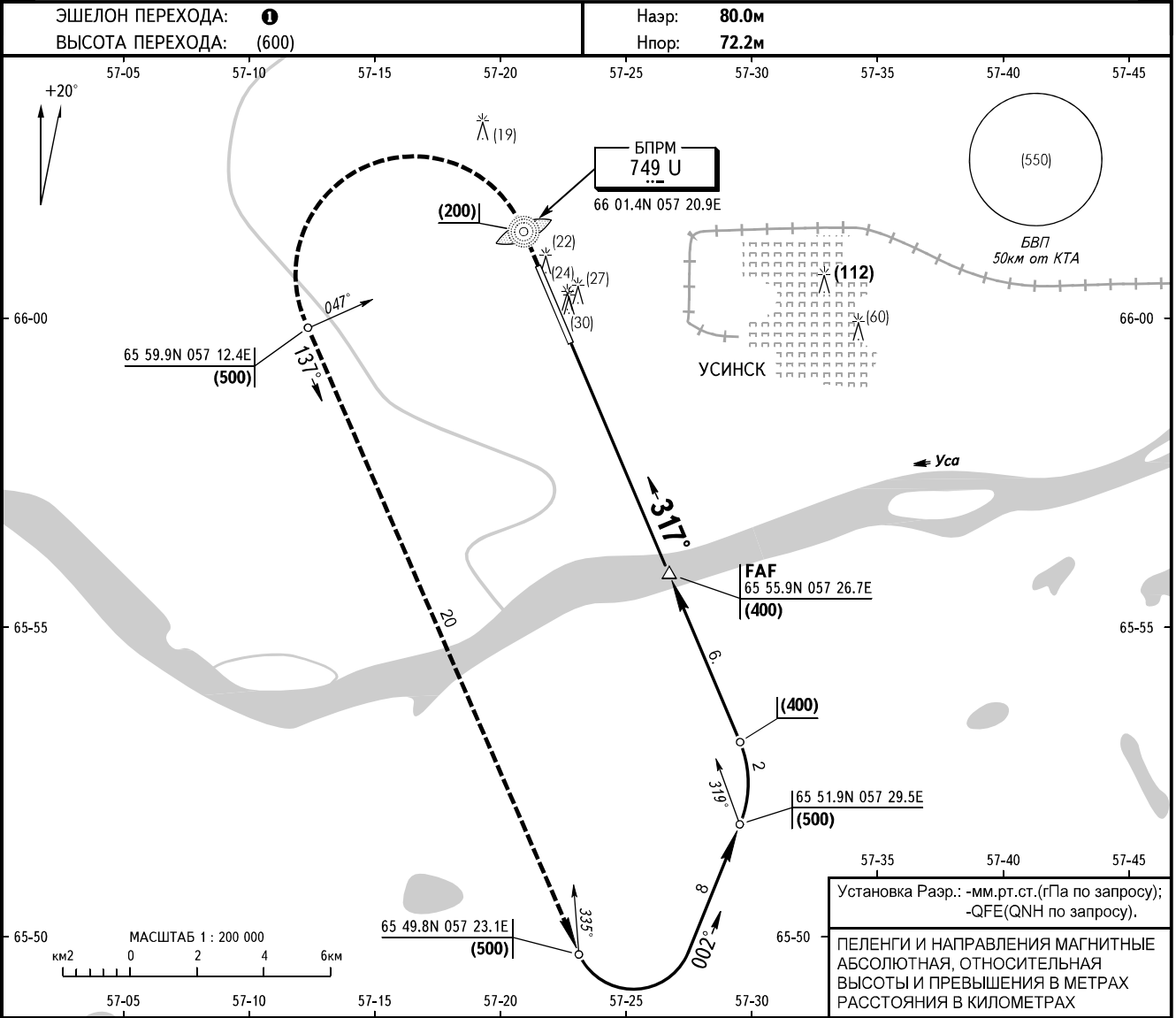
ОСА/Н		A	B	C	D	1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. ≥ 760мм.пт.ст. - FL050 при 733мм.пт.ст. $\leq$ Разр. < 760мм.пт.ст. - FL060 при 706мм.пт.ст. $\leq$ Разр. < 733мм.пт.ст. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Вход в FAF осуществляется по ДРЛ-7СМ.						ПОСАДКА С КРУГА				
												ВС КАТ В Шпм - 4.0				
ЗАХОД С ПРЯМОЙ	РТС обр. старта	169(91)	169(91)	169(91)	169(91)								МПР	Ам	S	H
												3 разв.	124	302	16.6	(500)
												4 разв.	135	315	15.0	(500)
												Sз - 18.3км				
												Sгр до FAF - 5.6км				
Путевая скорость			км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450		
Вертик. скорость снижения			м/с	2.2	2.6	3.1	3.5	3.9	4.4	4.8	5.2	5.7	6.1	6.5		

ИЗМ: Формат координат

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫШКА118.2

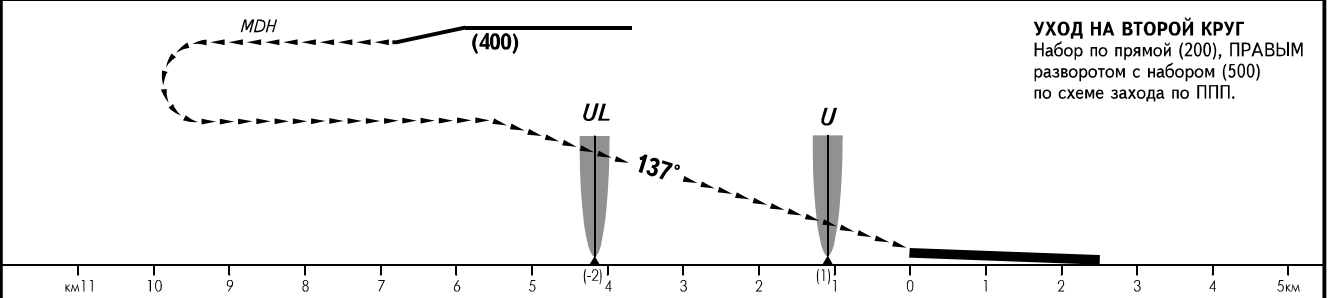
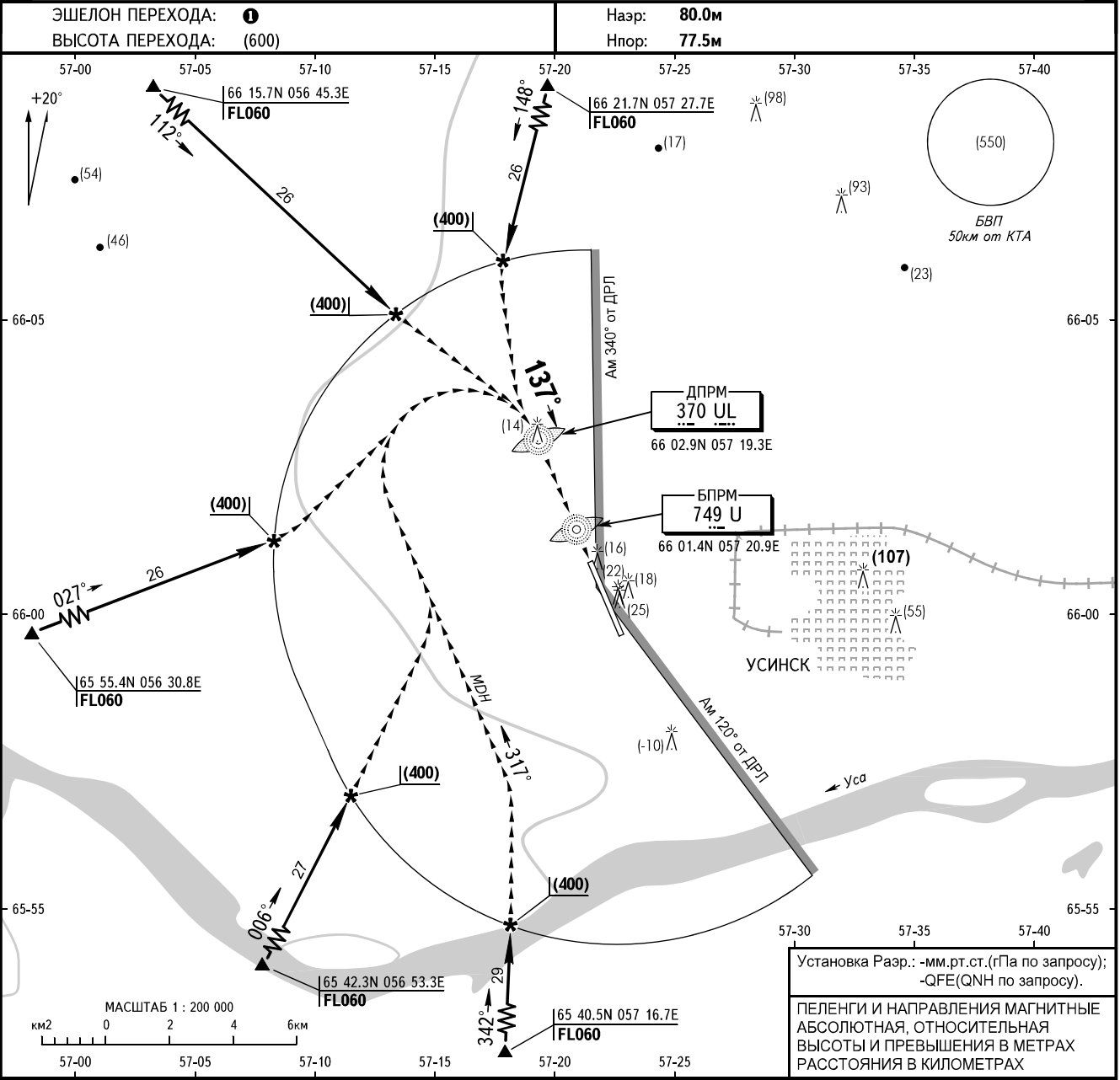
УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
РТС обратного старта ВПП 32



КАРТА
ВИЗУАЛЬНОГО ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ - ICAO

ВЫШКА118.2

УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ВЗП ВПП 14



ОСА/Н		A	B	C	D
ЗОНА визуального маневрирования	Радиусы зон, м				
Категория ВС		A	B	C	D
УСЛОВИЯ захода	MDH, м	120	150	180	210
	НГО, м	500	500	500	500
	ВИДИМОСТЬ, м	5000	5000	5000	5000

1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:
- FL040 при Разр. $\geq$ 760мм.рт.ст.
- FL050 при 733мм.рт.ст. $\leq$ Разр. < 760мм.рт.ст.
- FL060 при 706мм.рт.ст. $\leq$ Разр. < 733мм.рт.ст.

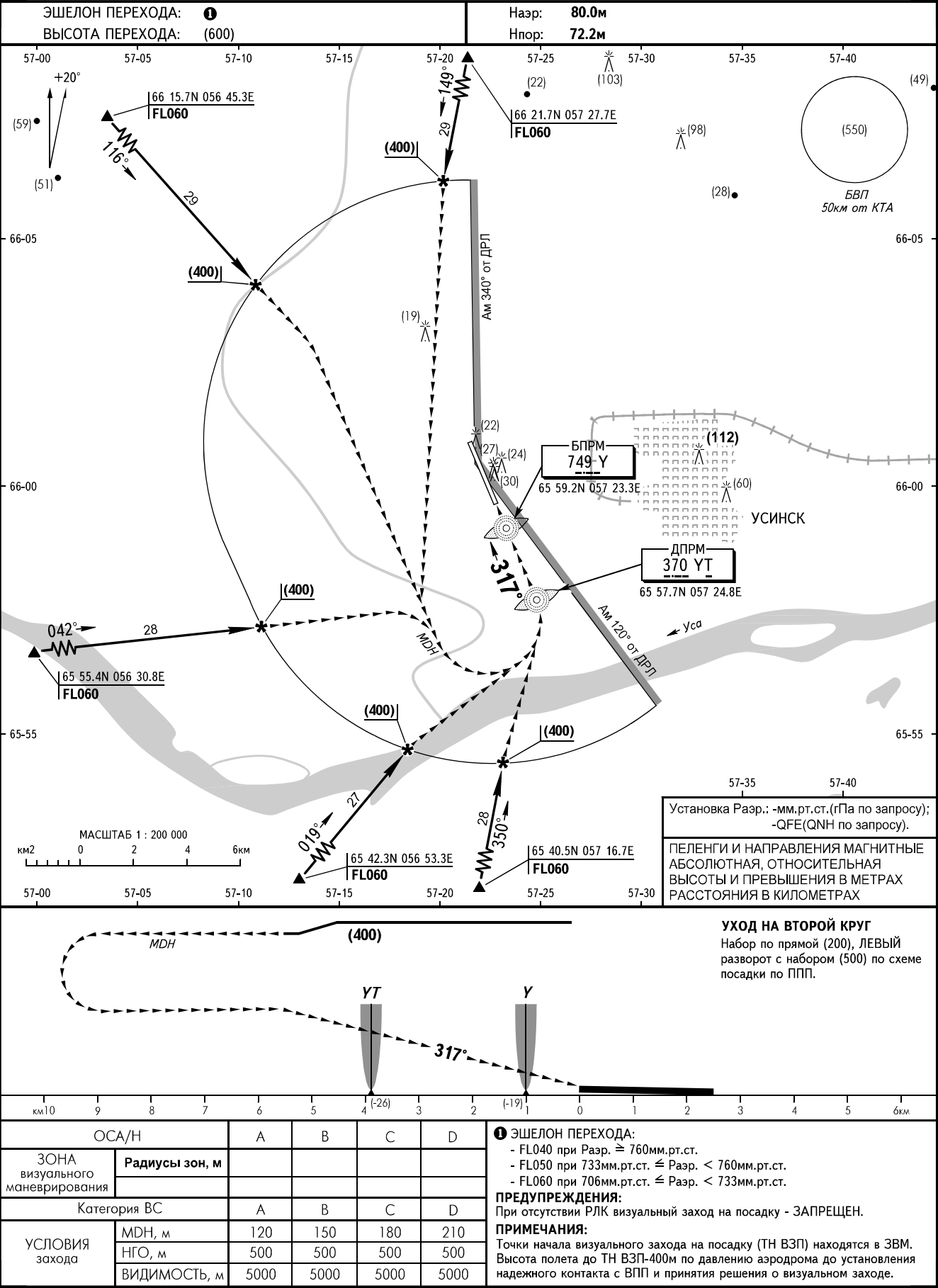
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
При отсутствии РЛК визуальный заход на посадку - ЗАПРЕЩЕН.

ПРИМЕЧАНИЯ:
Точки начала визуального захода на посадку (ТН ВЗП) находятся в ЗВМ.
Высота полета до ТН ВЗП-400м по давлению аэродрома до установления
надежного контакта с ВПП и принятия решения о визуальном заходе.

КАРТА
ВИЗУАЛЬНОГО ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ - ICAO

ВЫШКА 118.2

УСИНСК, РОССИЯ
УСИНСК
ВЗП ВПП 32



УУЫС
UUYS

АД 2.1
AD 2.1

ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УУЫС УСИНСК
UUYS USINSK

УУЫС
UUYS

АД 2.2
AD 2.2

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	66 00 15с 057 22 09в. В центре ВПП. 66 00 15N 057 22 09E. In the centre of RWY.
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from the city	8.5 км З г. Усинск. 8.5 km W of Usinsk
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	80.0 м/- 80.0 m/-
4.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	20°В 20°E
5.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	Филиал ГУП РК «Комиавиатранс» «Аэропорт Усинск» Республика Коми, г. Усинск, Аэропорт ГА The branch of State Unitary Enterprise of Komi Republic Komiaviatrans "Airport of Usinsk" Civil aviation airport, Usinsk, Komi Republic Тел./Tel.: (82144) 41-4-35 Факс/Fax: (82144) 41-427, 41-254 usinsk.avia@mail.ru AFS: УУЫСАПДУ/UUYSAPDU
6.	Вид разрешенных полетов Types of traffic permitted	ППП/ПВП IFR/VFR
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УУЫС
UUYS

АД 2.3
AD 2.3

ЧАСЫ РАБОТЫ.
OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	0400-1300
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	- -
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	0300-1800
4.	Бюро САИ, информационно-консультативное обслужи- вание по типу Брифинг AIS Briefing Office	- -
5.	Бюро информации ОБД (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	- -
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	- -
7.	ОБД ATS	0300-1800
8.	Заправка топливом Fueling	0300-1800
9.	Обслуживание Handling	
10.	Безопасность Security	0300-1800
11.	Противообледенение De-icing	0300-1800
12.	Примечания Remarks	1.Регламент работы АД: 0300-1800. AD OPR HR: 0300-1800. 2. Тм=UTC+4 часа LT=UTC+4 HR

УУЫС АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
UUYS AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo handling facilities	Имеются. AVBL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	РТ, ТС-1/МС-8П, МС-8РК, турбоникойл 321, 98, ВО-12, Б-3В, ТСгип, маслосмеси СМ-9, СМ50/50, СМ-4,5, турбоникойл 306. RT, TS-1/MS-8P, MS-8RK, turbonikoil 321, 98, VO-12, B-3V, TSgip, oil mixtures SM-9, SM50/50, SM-4, 5, turbonikoil 306.
3.	Средства заправки топливом/емкость Fueling facilities/capacity	Имеются AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеются AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	- -
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	- -
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УУЫС АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПАССАЖИРОВ.
UUYS AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	нет NIL
2.	Рестораны Restaurants	Закусочная в аэровокзале Snack bar in the terminal building.
3.	Транспортное обслуживание Transportation	нет NIL
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Здравпункт аэровокзала Health centre in the terminal building.
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	нет NIL
6.	Туристическое бюро Tourist Office	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УУЫС АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
UUYS AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	к/с кат.5 H24 CAT 5
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеется AVBL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УУЫС АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
UUYS AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеются AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearing priorities	1-2-3 очередь очистки 1-2-3 turn of cleaning.
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM. See SNOWTAM.

УУЫС
UUYS

АД 2.8
AD 2.8

ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ ПРОВЕРОК.
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Покрытие и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон/Apron: Лето/Summer: железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 21 R/A/X/T Зима/Winter: железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 30 R/A/X/T
2.	Ширина, покрытие и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: Зима/Winter: А – 24м, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 30 R/A/X/T В – 16м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 30 R/A/X/T С – 14м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 30 R/A/X/T D – 9м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 30 R/A/X/T Е – 6м, железобетон/Reinforced-Concrete PCN 30 R/A/X/T Лето/Summer: А – 24м, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 21 R/A/X/T В – 16м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 17 R/A/X/T С – 14м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 17 R/A/X/T D – 9м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 17 R/A/X/T Е – 6м, железобетон/Reinforced-Concrete, PCN 17 R/A/X/T
3.	Местоположение и превышение мест проверки высоты ACL location and elevation	Нет NIL
4.	Местоположение точек проверки VOR/INS VOR/INS checkpoints	Нет NIL
5.	Примечания Remarks	Нет NIL

УУЫС
UUYS

АД 2.9
AD 2.9

СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ, КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEM AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки ВС, указательных линий РД и системы визуального управления постановки на стоянки Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки в местах входа на ВПП, обозначения РД, МС. Визуальных средств управления рулением нет. Guidance sign boards at entrances to RWY, TWY, aircraft stands designators. Taxi guidance visual aids – NIL.
2.	Маркировочные знаки, огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, цифрового значения МПУ, места ожидания при рулении; осевая линия на всех РД. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, RWY edge, landing magnetic track digital value, and taxi holding positions; taxiway centre line on all taxiways.
3.	Огни линии “стоп” Stop bars	Нет NIL
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

УУЫС АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
UUYS AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

В зонах захода на посадку и взлета In approach/TKOF areas				В зоне полета по кругу и на аэродроме In traffic circuit area and at AD			Примечания Remarks
1				2			3
ВПП/зона RWY/area	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	* маркировано * marked/LGTD
Смотри раздел АД 2.1 UUYS карты. See AD 2.1 UUYS chart.							

УУЫС
UUYS

АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМСГ-2 Усинск Civil aviation meteorological station-2 of Usinsk
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours of service	0200-1800
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	АМСГ-2 Усинск в период регламента Civil aviation meteorological station-2 of Usinsk in the scheduled period.
4.	Типы прогнозов на посадку и частота составления Type of landing forecast, interval of issuance	TREND 3 часа TREND 3 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Устная метеоконсультация Oral weather briefing.
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Бланки с соответствующими прогнозами погоды Рус. Forms with appropriate weather forecasts RUS
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	Приземные карты, карты БТ, прогностические карты БТ, прогностические карты ОЯ, снимки ИСЗ Surface charts, baric topography charts, forecast baric topography charts, forecast charts of dangerous weather phenomena, shots of artificial Earth satellite.
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	АИУ (табло с фактической погодой) AIU (actual weather display)
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	Усинский центр ОВД филиала СЕВЕРУРАЛНАВИГАЦИЯ Usinsk ATS centre of SEVERURALNAVIGATSIYA branch.
10.	Дополнительная информация Additional information (limitation of service, etc.)	

УУЫС
UUYS

АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

ВПП	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN), покрытие ВПП и КПП	Координаты порога ВПП	Превышение порогов, наивысшей точки зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY
RWY NR	TRUE & MAG BRG	Dimensions of RWY (m)	Strength (PCN), surface of RWY and SWY	THR coordinates	
1	2	3	4	5	6
14	156°48' 137°	2502x42	PCN 21 R/A/X/T Reinforced-Concrete	66 00 54N 057 21 30E	THR 77.5 m
32	336°48' 317°	2502x42	PCN 21 R/A/X/T Reinforced-Concrete	65 59 36N 057 22 48E	THR 72.2 m
Уклон ВПП и КПП	КПП (м)	Размеры полос, свободных от препятствий (м)	Размеры летной полосы (м)	Свободная от препятствий зона	Примечания
Slope of RWY and SWY	Stopway (m)	CWY dimensions (m)	Strip dimensions (m)	OFZ	Remarks
7	8	9	10	11	12
–	Нет/NIL	400x150	2652x300	Нет/NIL	Нет/NIL
–	Нет/NIL	400x150	2652x300	Нет/NIL	Нет/NIL

УУЫС АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
UUYS AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	РДР (м) TORA (m)	РДВ (м) TODA (m)	РДПВ (м) ASDA (m)	РПД (м) LDA (m)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
14	2427	2827	2427	2427	Нет/NIL
32	2427	2827	2427	2427	Нет/NIL

УУЫС АД 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
UUYS AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП RWY designator	Тип, протяженность и сила света огней приближения APCH LGT type LEN INTST	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов THR LGT, WBAR colour	VASIS (МЕНТ) PAPI VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяженность огней зоны приземления TDZ, LGT LEN	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT length, spacing, colour, INTST	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов RWY end LGT colour, WBAR colour	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения SWY LGT LEN (m) colour	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	SALS 900 m LIL	зеленые green	Нет NIL	Нет NIL	Нет NIL	2502m,50m white	красные red	Нет NIL	
32	SALS 900 m LIL	зеленые green	Нет NIL	Нет NIL	Нет NIL	2502m,50m white	красные red	Нет NIL	

УУЫС АД 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
UUYS AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location and characteristics.	Нет NIL
2.	Местоположение указателя направления посадки (LDI). Анемометр, местоположение и освещение LDI location. Anemometer location and LGT	Нет NIL
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	Боковые: имеются Осевые: нет Edge: AVBL Centre line: NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеются на все огни АД/25 сек. AVBL for all aerodrome lights/25 sec.
5.	Примечания Remarks	

УУЫС
UUYS

АД 2.16
AD 2.16

ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.
HELICOPTERS LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Coordinates of TLOF and THR of FATO	66 00 18N 057 22 12E
2.	Превышение TLOF/FATO TLOF/FATO elevation	79.75 м 79.75 m
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	20x20 м, квадрат, PCN 21/R/B/X/T Лето PCN 30/R/A/X/T Зима, маркирован 20x20 m, square, PCN 21/R/B/X/T Summer PCN 30/R/A/X/T Winter, marked
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	Нет NIL
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distances available	Нет NIL
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	Нет NIL
7.	Примечания Remarks	Нет NIL

УУЫС
UUYS

АД 2.17
AD 2.17

ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Усинск диспетчерская зона: 654040с 057003в, далее по дуге направо R 40 км с центром (660018с 0572206в) до 653957с 0573912в, 654040с 057003в Usinsk CTR: 654040N 057003E – then clockwise by arc of a circle radius of 40 km centred at (660018N 0572206E) to 653957N 0573912E, 654040N 057003E	
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Усинск диспетчерская зона – от земли до FL 060 Usinsk CTR – GND – FL 060	
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C	
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Усинск – Вышка Usinsk – Vyshka	Рус. RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	(600) м (600) m	
6.	Примечания Remarks		

УУЫС
UUYS

АД 2.18
AD 2.18

СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Частота Frequency	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units				
Вышка TWR	Усинск – Вышка Usinsk – Vyshka	118.2	0215-1900	
Метео MET	Усинск – Метео Usinsk – Meteo	127.9		
Транзит Transit	Усинск – Транзит Usinsk – Transit	131.9		

УУЫС АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
UUYS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, категория ILS/MLS Магнитное склонение для VOR/ILS/MLS Type of aid, CAT of ILS/MLS VAR for VOR/ILS/MLS	Обозначения	Частота	Часы работы	Координаты места установки передающей антенны	Превышение антенны DME	Примечания
ID	Frequency	Hours of operation	Site of transmit- ting antenna coordinates	Elevation of DME trans- mitting an- tenna	Remarks	
1	2	3	4	5	6	7
КРМ 14 ILS (20°B) LOC 14 ILS (20°E)	ИУЛ IUL	108.7	0300-1800	65 59.5N 057 22.9E		
ГРМ 14 GP 14		330.5	0300-1800	66 00.8N 057 21.6E		3°00' Нот=15.0 м 3°00' RDH 15.0 m
ДПРМ 14 LOM 14	УЛ UL	370	0300-1800	6602.9N 05719.3E		Ам 317°/4.15 км от ВПП 14 317°MAG/4.15 km to RWY 14
БПРМ 14 LMM 14	У U	749	0300-1800	6601.4N 05720.9E		Ам 317°/1.1 км от ВПП 14 317°MAG/1.1 km to RWY 14
ДПРМ 32 LOM 32	ЫТ YT	370	0300-1800	6557.7N 05724.8E		Ам 137°/3.81 км от ВПП 32 137°MAG/3.81 km to RWY 32
БПРМ 32 LMM 32	Ы Y	749	0300-1800	6559.2N 05723.3E		Ам 137°/1.0 км от ВПП 32 137°MAG/1.0 km to RWY 32

УУЫС АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА ДВИЖЕНИЯ.**1. Аэропортовые правила.**

«Брифинг» аэропорта производится по запросу эксплуатанта или КВС при непосредственном участии дежурного синоптика АМСГ Усинск, штурмана службы НШОП и диспетчера ПВД.

Экипажи ВС обеспечиваются документами аэронавигационной информации по всем маршрутам полета от аэродрома вылета до аэродрома назначения с учетом запасных аэродромов.

2. Руление на места стоянки и с них.

Движение ВС по аэродрому осуществляется рулением или буксировкой спецавтотранспортом по осевым линиям РД. При ограниченной видимости буксировка выполняется на пониженной скорости с включением на ВС АНО и проблескового маяка.

3. Зона стоянки вертолетов.

Запуск и прогрев двигателей производится на стоянках, очищенных от посторонних предметов, с соблюдением требований руководящих документов.

Руление вертолетов всех типов производится только по рулежным дорожкам при постоянной видимости впереди расположенных ориентиров. В случае невозможности руления из-за ограничений по ветру или по другим причинам осуществляется буксировка вертолетов. Опробование двигателей осуществляется в процессе контрольного висения на ИВПП и в «квадрате».

4. Ограничения при рулении.

Движение воздушных судов по перрону (заруливание, выруливание, буксировка) осуществляется под руководством специалиста Усинской линейной станции технического обслуживания воздушных судов (ЛСТО).

Выезд спецтранспорта на летное поле осуществляется под руководством ответственного (допущенного) персонала служб аэропорта Усинск по согласованию с диспетчером ДПСП Усинского Центра ОВД.

УУЫС АД 2.21. ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ СНИЖЕНИЯ ШУМА.**1. Эксплуатационные приёмы снижения шума.**

Снижение выбросов ЗВ (CO, CH и Sox) при выполнении руления на части выключенных двигателей.

Эксплуатация ВС в а/п Усинск разрешена с 07.00 до 22.00 местного времени суток.

С целью максимального снижения уровней шума на территории пос. Парма и д. Колва необходимо при взлете самолетов типа Ту-134 и более шумных с МК=137° применять методику РЛЭ «Взлет с уменьшением шума на местности».

УУЫС АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ.**Общие положения**

Подход, снижение и заход на посадку по ППП осуществляются согласно схемам захода по установленным траекториям с использованием РЛК и РТС навигации.

UUYS AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS.**1. Airport regulations.**

Briefing at the airport shall be carried out by the request of the operator or the pilot-in-command with the direct participation of the weather forecaster on duty of civil aviation meteorological station of Usinsk, the navigator of the ground navigation provision service and the dispatcher of air traffic planning.

The flight crews shall be provided with aeronautical information documents along all flight routes from the aerodrome of departure to the aerodrome of destination considering alternate aerodromes.

2. Taxiing into and out of stands.

ACFT movement about the aerodrome shall be carried out by taxiing or by towing by special vehicle along the centre lines of taxiways. Under low visibility conditions towing shall be carried out at reduced speed with switching on the ACFT navigation lights and flashing beacon.

3. Parking area for helicopters.

Engines start-up and run-up shall be carried out on stands cleared of foreign objects following the requirements of guidance documents.

Taxiing of helicopters of all types shall be carried out along taxiways only under constant visibility of reference points located ahead. If unable to taxi due to wind limitations or other reasons, helicopters towing shall be carried out. Engines run-up shall be carried out in the process of control hovering over the paved RWY and in the "square".

4. Taxiing - restrictions.

ACFT movement on the apron (taxiing-in, taxiing-out, towing) shall be carried out under the supervision of the specialist of the Usinsk aircraft line maintenance station.

Entry of special transport into the airfield shall be carried out under the supervision of the responsible (approved) personnel of Usinsk airport services by coordination with the Tower controller of the ATS centre of Usinsk.

UUYS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES.**1. Noise abatement procedures.**

Reduction of contaminants emission (CO, CH and Sox) shall be provided by performing taxiing with engines partially switched off.

ACFT operation at the airport of Usinsk is permitted from 07.00 till 22.00 (local time).

During take-off of Tu-134 ACFT and noisier ACFT on magnetic heading 137° it is necessary to apply the procedure "Take-off with noise reduction at terrain" of the Aeroplane Flight Manual for maximum reduction of noise levels within the territory of Parma settlement and Kolva village.

UUYS AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES.**General**

Arrival, descent and IFR approach shall be carried out according to the approach procedures along the established paths with the use of radar control and radio technical aids of navigation.

Основной схемой построения маневра захода на посадку является заход по кратчайшему маршруту, который разрешается выполнять ВС при наличии радиолокационного контроля.

Радиолокационные процедуры в районе аэродрома.

При отсутствии РЛК самолеты и вертолеты всех классов, при следовании по ППП, выход осуществляют на ДПРМ, в зависимости от направления подхода и МКпос. на высоте не ниже нижнего безопасного эшелона.

Предупреждение: соблюдение установленных схем посадки под контролем диспетчера ДПСР (Усинск – Вышка).

Разрешаются взлет и посадка ВС и вертолетов при попутной составляющей ветра не более 5 м/сек, если РЛЭ этих ВС не устанавливают другие ограничения.

При отсутствии РЛК визуальный заход на посадку запрещен.

The basic pattern of approach manoeuvre formation is the shortest route approach which is permitted for execution by ACFT if radar control is provided.

Radar procedures in CTR.

If radar control is not provided, the aeroplanes and helicopters of all classes flying under IFR shall pass LOM depending on the approach direction and magnetic landing heading at altitude not lower than the low safe flight level.

Warning: adherence to the established approach procedures is under Tower controller supervision (Usinsk-Tower).

ACFT and helicopters take-off and landing are permitted with a tailwind component no more than 5 m/s, unless the Aeroplane Flight Manuals of these ACFT establish other limitations.

If radar control is not provided, visual approach is prohibited.